

## Bobike maxi voetbeschermplaten montage

De voetbeschermplaten worden samen met de voetenbakjes op de voetsteunbuis gemonteerd.

Door de onderstaande stappen te volgen kunt u de voetbeschermplaten monteren:

1. Haal de Bobike maxi van uw fiets en demonteer de voetenbakjes. Let op de hoogte van de bakjes zodat u deze op dezelfde hoogte terug kan plaatsen.
2. Plaats de voetbeschermplaat aan de binnenzijde van de voetsteunbuis.
3. Plaats het voetenbakje terug en steek de lange bout door het ringetje, voetenbakje, voetsteunbuis en de voetbeschermplaat.
4. Plaats nu de plaatmoer aan de binnenzijde van de voetbeschermplaat evenwijdig aan de voetsteunbuis en draai de bout vast.\* Monteer de korte bout met ringetje en plaatmoer in een ander gat zo ver mogelijk van het voetenbakje zodat de voetbeschermplaat stevig vast komt te zitten. Draai de bout stevig aan.\*
5. Nadat u ook de andere voetbeschermplaat op gelijke wijze gemonteerd heeft kunt u het zitje terug plaatsen op de fiets.
6. Controleer voordat u gaat fietsen of alles goed werkt en er geen delen aanlopen.

\* trek de bouten aan met een moment van 3 Nm.

## Mounting the Bobike maxi foot guards

The foot guards are mounted together with the footrests onto the footrest tube.

To mount the foot guards, perform the following steps:

1. Remove the Bobike maxi from your bicycle and unmount the footrests. Note the height of the rests so that you can return them to the same height.
2. Place the foot guard on the inside of the footrest tube.
3. Replace the footrest and push the long bolt through the washer, footrest, footrest tube and the foot guard.
4. Now place the plate nut on the inside of the foot guard parallel to the footrest tube and tighten the bolt.\* Mount the short bolt with the washer and plate nut into another hole as far as possible from the footrest so that the foot guard sits securely. Tighten the bolt firmly.\*
5. After you have mounted the other foot guard in the same way, you can return the seat to the bicycle.
6. Before you go cycling, check whether everything is working properly and that none of the parts collide with each other.

\* tighten the bolts with a torque of 3 Nm.

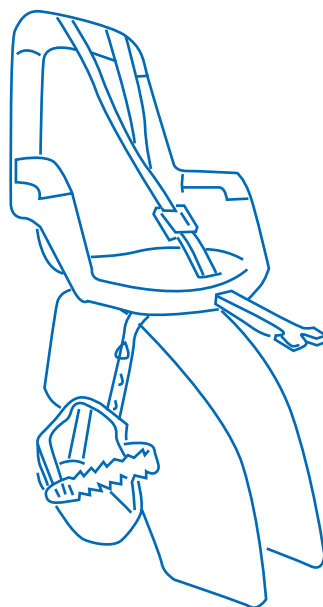
## Bobike maxi Fußschutzplattenmontage

Die Fußschutzplatten werden zusammen mit den Fußstützen am Fußstützenrohr montiert.

Indem Sie die unten stehenden Schritte befolgen, können Sie die Fußschutzplatten montieren.

1. Nehmen Sie den Bobike maxi von Ihrem Rad und demontieren Sie die Fußstützen. Achten Sie auf die Höhe der Fußstützen, damit Sie diese auf der gleichen Höhe wieder anbringen können.
2. Bringen Sie die Fußschutzplatte an die Innenseite des Fußstützenrohrs.
3. Bringen Sie die Fußstütze wieder an und stecken Sie die lange Schraube durch den Ring, Fußstütze, Fußstützenrohr und der Fußschutzplatte.
4. Bringen Sie nun die Flachmutter an der Innenseite der Fußschutzplatten, parallel am Fußstützenrohr an und ziehen Sie die Schraube fest an.\* Montieren Sie die kurze Schraube mit Ringen und Flachmutter in einem anderen Loch, so weit wie möglich entfernt von der Fußstütze, damit die Fußschutzplatte einen stabilen Halt bekommt. Ziehen Sie die Schraube kräftig an.\*
5. Nachdem Sie die andere Fußschutzplatte auf der gleichen Art und Weise montiert haben, können Sie den Sitz wieder am Fahrrad anbringen.
6. Kontrollieren Sie, bevor Sie Fahrrad fahren, ob alles gut funktioniert und nichts schleift.

\* Ziehen Sie die Schrauben mit einem Drehmoment von 3 Nm an.



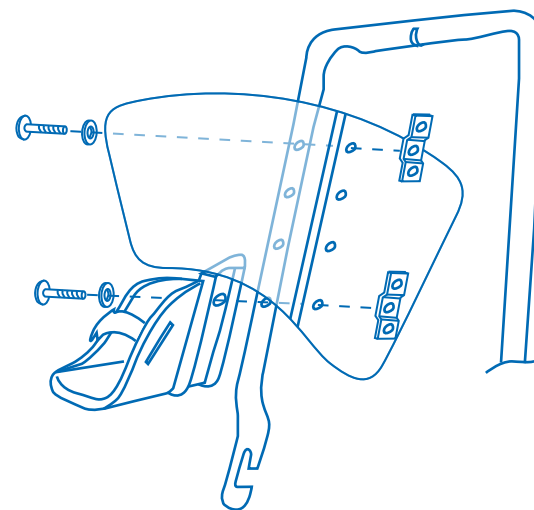
## Montage des plaques de protection des pieds Bobike maxi

Les plaques de protection des pieds sont montées avec les repose-pied.

Montez les plaques de protection de pieds en suivant les étapes suivantes :

1. Retirez le Bobike maxi de votre vélo et démontez les repose-pieds. Repérez à quelle hauteur ils sont installés afin de les remettre à la même hauteur une fois équipés.
2. Placez la plaque de protection de pied à l'intérieur du tube du repose-pied.
3. Remplacez les repose-pieds et passez le boulon le plus long à travers l'anneau, le repose-pied, le tube de repose-pied et la plaque de protection.
4. Placez maintenant la rondelle à l'intérieur de la plaque alignée avec le tube de repose-pied et visser le boulon. \* Montez le boulon court et la rondelle dans un autre trou le plus éloigné possible du repose-pied de sorte que la plaque de protection de pied soit fixée au mieux. Serrez bien le boulon.\*
5. Les deux repose-pied équipé, vous pouvez replacer le siège sur le vélo.
6. Contrôlez avant d'utiliser le vélo si tout fonctionne bien et si aucune partie ne frotte.

\* serrez les vis avec un couple de 3Nm.



## Montaje de placas protectoras para pies Bobike maxi

Las placas protectoras para pies se montan junto con los apoyapiés en el tubo del apoyapiés.

Puede montar las placas protectoras para pies siguiendo los pasos siguientes:

1. Quite la Bobike maxi de su bicicleta y desmonte los apoyapiés. Preste atención a la altura de los apoyapiés para que pueda volver a colocarlos a la misma altura.
2. Coloque la placa protectora para pies en la parte interior del tubo del apoyapiés.
3. Vuelva a colocar el apoyapiés e introduzca el tornillo largo por el anillo, apoyapiés, tubo del apoyapiés y la placa protectora para pies.
4. Coloque ahora la arandela en la parte interior de la placa protectora para pies de forma paralela al tubo del apoyapiés y fije el tornillo. \* Monte el tornillo corto junto con el anillo de cierre y la arandela lo más lejos posible del apoyapiés, de forma que la placa protectora para pies quede bien sujeta. Apriete el tornillo con firmeza.\*
5. Después de haber montado la placa protectora para pies de la misma manera, puede volver a colocar la silla en la bicicleta.
6. Compruebe antes de montar en bicicleta que todo funcione correctamente y que las piezas no rocen entre sí.

\* apriete los tornillos con un par de apriete de 3 Nm

## Påmontering af maxi sikkerheds kit

Sikkerheds kittet monteres samtidig med fod skålene og fod skåle stangen.

Følg nedenstående punkter til påmonteringen:

- 1 Tag Bobike maxi af cyklen og demonter fod skålene. Læg godt mærke til højden, så du kan sætte dem på igen i samme højde.
- 2 Sæt sikkerheds pladen på indersiden af fod skåle stangen.
- 3 Sæt fod skålen tilbage igen og stik den lange bolt gennem ringen, fod skålen, fod skåle stangen og sikkerheds pladen.
- 4 Sæt en fladmøtrik på indersiden af sikkerheds pladen parallelt med fod skåle stangen og drej boltene i\*. Sæt den korte bolt med ring og fladmøtrik i et andet hul så langt som muligt fra fod skålen således, at sikkerheds pladen kommer til at sidde godt fast. Drej boltene godt fast\*.
- 5 Efter at have monteret den anden fod skål på samme måde, kan man sætte stolen tilbage på cyklen.
- 6 Kontroller inden du cykler, at alt fungerer som det skal og at intet støder på.

\* Drej boltene i med et drejningsmoment på 3Nm

